



Volk Optical Inc.
7893 Enterprise Drive
Mentor, OH 44060, USA
Tlf: 440-942-6161
Fax: 440-942-2257
E-mail: volk@volk.com

EC REP

EU-repræsentant:
Rudolf Riester GmbH
Bruckstraße 31
72417 Jungingen, Tyskland
E-Mail: info@riester.de
Tel.: +49 74 77 / 92 70-0
Fax: +49 74 77 / 92 70-70



Volk Optiske laser & diagnostiske linser (direkte kontakt)

DANSK: BRUGSANVISNING

ANVENDELSESFORMÅL

Laser- og diagnostiske kontaktlinser er beregnet til brug som diagnostiske kontaktlinser til undersøgelser af øjnfundus og brug i terapi af intraokulære uregelmæssigheder.

SPECIFIKATIONER

Produkt	Forstørrelse	Laser Spot Forstørrelsesfaktor	Tilgængelige kontaktdesigns	Antireflekterende laserbelægning
Centralis Direct®	0.90	1.11	Standardvæske ANF+ (ingen væske)	BBAR
Volk Fundus Laser	1.25	0.80	Standardvæske	BBAR
Volk Fundus 20 mm Laser	1.44	0.70	Standardvæske	BBAR
Volk Capsulotomi	1.57	0.63	Standardvæske	BBAR
Volk MagPlus Iridektomi	1.60	0.63	Standardvæske	BBAR
Volk Iridektomi	1.70	0.58	Standardvæske	BBAR
Volk Blumenthal Iridotomi	1.54	0.65	Standardvæske	BBAR

INDIKATIONER FOR ANVENDELSEN

- Skal anvendes af en autoriseret læge vha. en metode, der er konsekvent med andre oftalmologiske, laser- og diagnostiske kontaktlinser.
- Inspicér kontakfladen (erne) for at sikre at de er fri for skader (f. eks. splinter, ridser, osv.).
- Standard Fluid- og No Flange (NF)-kontaktlinser kræver, at methylcellulose eller en anden lignende kontaktvæske påføres den konkave kontakflade.
- ANF+-kontaktlinser kræver, at normal tårefilm påføres den konkave kontakflade.
- Volk's BBAR antireflekterende laserbelægning er optimeret til diagnostisk billeddannelse, såvel som til laserprocedurer med synlig og nær-infrarød bølgelængde (f. eks. argon & diode).
- Når spotstørrelsen på nethinden skal kalkuleres, skal laserspot-indstillingen ganges med den passende *Laser Forstørrelsesfaktor*. Der henvises til tabellen over specifikationer for den *Laser Forstørrelsesfaktor* som passer til den linse, du bruger.
- Ved anvendelse af MagPlus Iridektomilinsen opnås de bedste resultater når man arbejder med reference til det sølvfarvede maskinmærke langs det ydre kabinet, hvilket angiver lensens kurvepunkt.
- Ved anvendelse af Blumenthal Iridotomilinsen opnås de bedste resultater når man arbejder mellem de to referencemærker inden for lensens forreste del.

⚠ ADVARSEL:

- LINSEN MÅ IKKE ANVENDES, NÅR KONTAKTFLADEN(ERNE) VISER TEGN PÅ SKADE.
- FORSØG IKKE AT ANVEND LINSEN, MEDMINDRE DER ER EN TILSTRÆKKELIG TYPE OG MÆNGDE KOBLINGSVÆSKE MELLE NETHINDEN OG LINSENS KONTAKTFLADE.
- ENHVER ALVORLIG HÆNDELSE OPSTÅET I FORBINDELSE MED ENHEDEN SKAL RAPPORTERES TIL FABRIKANTEN SAMT DEN KOMPETENTE MYNDIGHED I LANDET HVOR BRUGEREN OG/ELLER PATIENTEN BOR.

GENBEHANDLING

⚠ ADVARSEL:

- EN GRUNDIG, MANUEL RENGØRINGSPROCES ANBEFALES.
- ÆTSENDE RENGØRINGSMIDLER (DVS. SYRER, ALKALISKE MIDLER OSV.) ANBEFALES IKKE. VASKEMIDLER MED NEUTRAL PH ANBEFALES.

FORBEREDELSE PÅ ANVENDELSESTIDSPUNKTET:

- Nye eller brugte, kontaminerede linser skal rengøres.
- Lad ikke kropsvæsker tørre ind på enheden for rengøringen. Fjern overskydende kropsvæsker.
- De universelle forholdsregler for håndtering af kontaminerede materialer skal overholdes.
- Instrumenter skal rengøres så hurtigt som muligt efter anvendelsen for at minimere indtørring af urenheder på overfladen.
- Anordningerne skal altid håndteres ved en passende metode, for at sikre at der ikke tilføres kontaminering af en nyligt rengjort, desinficeret og/eller steriliseret anordning.

BEGRÆNSNINGER VED GENBEHANDLING:

Gentagen rengøring, desinfektion og sterilisation har en minimal virkning på Volk Indirekte kontaktlinser, når de behandles i henhold til instruktionerne. Afslutningen af produktets levetid bestemmes normalt som følge af slid og skade pga. brug.

FORBEREDELSE INDEN RENGØRING:

Følgende instruktioner for rengøring, desinfektion og sterilisation kan forbedres ved at forhindre urenheder i at tørre ind på lensens overflade. Linserne skal om muligt nedsænkes i vand eller dækkes med en fugtig klud.



Volk Optical Inc.
7893 Enterprise Drive
Mentor, OH 44060, USA
Tlf: 440-942-6161
Fax: 440-942-2257
E-mail: volk@volk.com

EC REP

EU-repræsentant:
Rudolf Riester GmbH
Bruckstraße 31
72417 Jungingen, Tyskland
E-Mail: info@riester.de
Tel.: +49 74 77 / 92 70-0
Fax: +49 74 77 / 92 70-70



RENGØRING, DESINFEKTION, STERILISATION

RENGØRING:

Vælg den ønskede rengøringsmetode:

Metode A:	Rengør med et mildt rengøringsmiddel og en ren, blød bomuldsklud eller vatpind. Rengør lensens overflade i urets retning for at forhindre, at holderingen løsnes i indsatsen. Anvend ikke rengøringsmidler med blødgøringsmidler (flugtighedsmidler).
Metode B:	Rengør glaslegemet med Volk Precision Optical Lens Cleaner (POLC) eller en Volk LensPen®. Rengør lensens overflade i urets retning for at forhindre, at holderingen løsnes i indsatsen. FORSIGTIG: Anvend ikke Volks POLC eller Volk LensPen® på overflader, der kommer i kontakt med øjet.
Metode C:	<ol style="list-style-type: none"> Forbered en frisk opløsning af enzymatisk rensesvæske (f.eks. Enzol) – 2 ounces pr. gallon ved hjælp af varmt postevand (~30 - 43° C). Nedsænk hver anordning i opløsningen i 20 minutter. Efter anordningen er nedsænket, skal dens rouletterede overflade børstes med en blød børste, og linsedelen skal tørres af med en blød klud, indtil alle rester af rensesvæske er fjernet. Rengør lensens overflade i urets retning. Vær særlig opmærksom på alle revner og andre områder, der er svære at nå. BEMÆRK: Linsedelen må ikke børstes, for at undgå at den bliver ridset. Brug en blød klud. Skyl anordninger grundigt i et vandbad med postevand ved stuetemperatur (ikke under rindende vand), indtil al synlig rensesvæske er fjernet. Overfør anordningen(erne) til en nyttilberedt enzymatisk opløsning (i henhold til trin 1 ovenfor), og soniker i 20 minutter. Efter sonikering skal anordningerne skylles grundigt i et vandbad med postevand ved stuetemperatur (ikke under rindende vand), indtil al synlig rensesvæske er fjernet. Undersøg hver enkelt anordning for eventuelle rester af snavs. Hvis der opdages snavs, gentages rengøringsproceduren med nyttilberedte rensesvæsker.

⚠ FORSIGTIG:

FOR AT UNDGÅ SKADE PÅ LINSENS OVERFLADE MÅ KONTAKTELEMENTET ALDRIG RENGØRES MED ALKOHOL, PEROXID ELLER ACETONE.

DESINFEKTION:

- Følg rengøringsinstruktionerne for **Metode A**.
- Vælg en af opløsningstyperne fra tabellen nedenfor:

DESINFEKTIONSMIDDEL	KONCENTRATION	MIN. TRÆKKETID	MAKS. TRÆKKETID
Glutaraldehyd	2 % vandig opløsning	25 minutter	I/A
Natriumhydrochlorid (500 ppm NaClO)	9 dele vand:1 del husholdningsblegemiddel 5,25 % NaClO)	25 minutter	25 minutter
Cidex OPA	Se fabrikantens instruktioner	12 minutter	I/A

- Læg linsen på siden, dyp hele anordningen i den valgte desinfektionsopløsning i den ovenfor anførte, min. trækketid (minimumt ved 20° C). Sørg for at fylde alle lumen samt områder, der er svære at nå, og fjern luftlommer.
- Skyl grundigt i et vandbad ved stuetemperatur (minimumt ved 20° C). Skyl ved at nedsænke anordningen fuldstændigt i mindst ét minut. Skyl lumen eller andre områder, der er svære at nå, i hånden med vand. Ryst anordningen under vandet, tag den ud, og nedsænk den derefter i vandet igen. Gentag skyllingen to gange til med ferskvand.
- Tør med en blød, frugfri bomuldsklud.

⚠ FORSIGTIG:

- SØRG FOR AT ANORDNINGEN ER HELT NEDSÆNKET I DESINFEKTIONSOPLØSNINGEN I HELE DET ANBEFALEDE ELLER ØNSKEDE TIDSRUM. LAD IKKE ANORDNINGEN KOMME OP AF DESINFEKTIONSOPLØSNINGEN.
- LANGVARIG EKSPONERING OG/ELLER EKSPONERING OVER FOR HØJERE NATRIUMHYPOKLORIT-KONCENTRATIONER VIL RESULTERE I EN ACCELERERET NEDBRYDNING AF PRODUKTET.

STERILISATION:

- Følg rengøringsinstruktionerne for **Metode C**.
- Sterilisering med ethylenoxid er den foretrukne sterilisationsmetode. Steriliser ved hjælp af en 2 timers cyklus ved en anbefalet temperatur på 54,4° C (der ikke overstiger 65,5° C) og en koncentration på 600 mg/L.
- Linser i almindelige linsestuer (sort kunstlæder) må ikke steriliseres, da de ikke er egnede til brug i sterilisationssystemer.

⚠ FORSIGTIG:

LINSER ELLER ADAPTERE MÅ ALDRIG AUTOKLAVERES ELLER KOGES, FOR AT UNDGÅ PRODUKTSKADE.

OPBEVARING:

Sterile instrumenter bør opbevares i et område, der garanterer steriliteetsgraden.

BORTSKAFFELSE AF ENHEDEN

Illegal bortskaffelse af dette produkt kan have en negativ indflydelse på menneskers sundhed og miljøet. Linsen må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Ved bortskaffelse af dette produkt skal du følge procedurene i henhold til de lokale love og bestemmelser.



Se brugsanvisningen for vigtige sikkerhedsoplysninger



Partnummer



Referencenummer



Fabrikant



Autoriseret repræsentant i EU



Fremstillingsdato



Medicinsk enhed